

Арекеева Юлия Евгеньевна,
Удмуртский государственный университет
г. Ижевск, Российская Федерация
izh4yu@gmail.com

Актуализация оппозиции «свой – чужой» в паремиях (на материалах китайского политического медиадискурса)

Аннотация

Цель исследования состоит в изучении языковых средств выражения оппозиции «свой – чужой» и разработке системы когнитивных признаков, репрезентирующих данную оппозицию в китайском языке. В качестве объекта были взяты паремии и фразеологизмы. Источниками данных для исследования послужили фразеологические словари, статьи и выступления политических деятелей Китая, размещённые в корпусах. Единицы и контексты для исследовательского корпуса были отобраны методом сплошной и направленной выборки, и далее были использованы методы семантического и контекстного анализа, описательный метод. В результате было выделено восемь когнитивных классификационных признаков, формирующих данную оппозицию и конкретизируемых дифференциальными признаками. Произведён анализ положительных и отрицательных оценочных характеристик отобранных паремий. Установлено, что оппозиция «свой – чужой» представляется базовой когнитивной категорией сознания, широко репрезентированной в форме паремий и формирующей ментальное пространство человека. Представленные данные демонстрируют, что в качестве «своих» и «чужих» могут выступать как отдельные индивиды или явления, так и нация, государство или система. Бинарная оппозиция «свой – чужой» организуется на ценностной основе: «свой» – это чаще всего «хороший», «соответствующий принятым нормам», а «чужой» – это «плохой», «несоответствующий». Это отражает особенности ведения политической коммуникации, целью которой является воздействие на картину мира адресата и поддержание «правил игры» правящей политической элиты.

Ключевые слова: китайский язык, оппозиция «свой – чужой», паремия, фразеологизм, когнитивный признак, категоризация, политический дискурс

© Арекеева Ю. Е. 2022

Для цитирования: Арекеева Ю. Е. Актуализация оппозиции «свой – чужой» в паремиях (на материалах китайского политического медиадискурса) // Теоретическая и прикладная лингвистика. 2022. Вып. 8, № 4. С. 5–16. https://doi.org/10.22250/24107190_2022_8_4_5